

Diverse Inseratekombinationen möglich:
z.B. Niesen-Kombi, Jungfrau-Gstaad-Kombi
oder BEO-Kombi 4+1

Annahmeschluss:
Simmentaler: Montag 17.00 Uhr
Kombis: Freitag 14.00 Uhr

Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50

Wöchentlich erscheinendes, amtliches
Publikationsorgan für die Gemeinden
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen,
Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Diemtigen, Wimmis und Spiez

Simmentaler Anzeiger

Nr. 42 Donnerstag, 21. Oktober 2021 | 125. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | «Inserate» 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 23./24. Okt. 2021

Ärztlicher Notfalldienst

Lenk / Zweisimmen / Boltigen
Dr. Maier 033 722 31 31
Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Oey-
Diemtigen, Wimmis, Spiez, Einigen
Medphone
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Spital Zweisimmen (Spital STS AG):
24h/365 Tage im Jahr geöffnet.
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)
Tel. Notfall 058 636 99 98

Ambulanz 144

Geburtshaus Maternité Alpine
Zweisimmen Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91
(Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

Zahnärztlicher Notfalldienst

Region Obersimmental/Saaneland
Über die Nummer 058 636 90 00 wird
ihnen der diensthabende Notfallzahn-
arzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie
sich dann bitte melden können.

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für
die Verwaltungskreise

Thun und Frutigen-Niedersimmental
Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztegesell-
schaft SSO haben die Zahnärzte der Region
Thun und Umgebung einen Notfalldienst
organisiert. Falls der eigene Zahnarzt nicht
erreicht werden kann, erfahren Sie die
Nummer des diensthabenden Notfallzahn-
arztes über 058 636 00 00 (Spital Thun).
Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8
und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie an
Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zuschlag
nach dem gültigen Zahnarzttarif.

Tierärztlicher Notfalldienst

Obersimmental

Grosstiere
Alpenpraxis Simmental
079 170 44 44

Kleintiere
Bergpraxis Animal, Saanen
033 748 08 58

Niedersimmental

Gross- und Kleintiere
Tierarztpraxis an der Simme
079 555 80 70

SPITEX SAANE - SIMME

Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen
Tel. 033 828 32 20
Gsteig, Lauenen, Saanen
Tel. 033 744 09 44

SPITEX SIMME

OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Wundberatung, Mahlzeitendienst u.
Krankenmobilität
Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN AG

Tel. 033 226 50 50
Gemeinden Spiez, Sigriswil, Thun u. Heimberg

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Auflage des Kollokations- planes und des Inventars

Ausgeschlagene Verlassenschaft des
Urs Bischoff, geb. 1.7.1955, von Spiez
BE, wohnhaft gewesen Krattigstrasse
69, 3700 Spiez, verstorben am 7.6.2021

Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage
Ablauf der Frist: 09.11.2021

Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage
Ablauf der Frist: 30.10.2021

Konkursamt Oberland
Dienststelle Oberland
s1.42

Auflage des Kollokations- planes und des Inventars

Ausgeschlagene Verlassenschaft der
Angelica Rosmarie Sahli, geb.
11.2.1953, von Wohlen b. Bern, wohn-
haft gewesen Garstatt 650, 3766 Bolti-
gen, verstorben am 19.4.2021

Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage
Ablauf der Frist: 09.11.2021

Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage
Ablauf der Frist: 30.10.2021

Konkursamt Oberland
Dienststelle Oberland
s1.42

Lenk

**Der COVID-19-Impftruck wird in
unserer Gemeinde einen Halt einlegen**
*Lassen Sie sich direkt in Ihrer Nähe
gegen COVID-19 impfen!*

Am **22.10.21** für die Erstimpfungen
Am **19.11.21** für die Zweitimpfungen

Impfzeiten 10.00–16.00 Uhr

Standort: Grosser Parkplatz Sportan-
lage TEC, Lenk

Wie kann ich mich impfen lassen?

1. Registrieren Sie sich vorab auf Vac-
Me (<https://be.vacme.ch>)
2. Sie brauchen keine Termine zu buchen
3. Die Impfungen im Truck werden
unter dem Walk-in-Prinzip verab-
reicht.

Gemeindeverwaltung Lenk
s2.41

Kredit Ersatzbeschaffung Wischmaschine

Der Gemeinderat Lenk hat am 12.
Oktober 2021 für die Ersatzbeschaffung
einer Wischmaschine einen Kredit über
CHF 131'000 beschlossen. Der Beschluss
unterliegt dem fakultativen Referendum
gemäss Art. 24 Abs. 1 Organisations-
reglement der Gemeinde Lenk [OGR;
GR 101.1].

Die Referendumsfrist dauert 30 Tage
seit Erscheinen dieser Publikation, d.h.
bis 22. November 2021. In dieser Zeit
können mindestens 5 Prozent bzw. 82
Stimmberichtigte beim Gemeinderat
gegen das Geschäft das Referendum
erheben. Das Referendumsbegehren
mit beglaubigten Unterschriftenbögen
ist bis spätestens Montag, 22. Novem-
ber 2021, 17.00 Uhr bei der Gemein-
deschreiberei Lenk zu Händen des Ge-
meinderats einzureichen. Musterbogen
und Erläuterungen stehen auf www.lenkgemeinde.ch/publikationen unter
«Referendum» zum Herunterladen
bereit.

Einwohnergemeinderat Lenk
LEN21294002

St. Stephan

**Ordentliche Versammlung der
Einwohnergemeinde St. Stephan**
Freitag, 26. Nov. 2021, 20.00 Uhr,
Mehrzweckhalle Moos

Traktanden:

1. **Konzept «Gesundheitscampus
Simme Saane»**
Beratung und Konsultativabstim-
mung
2. **Budget 2022**
a) Festsetzung der Steueranlage, der
Liegenschaftssteuer, der Ersatzab-
gabe für die Feuerwehr sowie der
Hundetaxe
b) Genehmigung Budget 2022
c) Kenntnisnahme Finanzplan
2021–2026
3. **Wahlen**
a) **Gemeinderat**
- *Aegerter Patrick ist wieder wählbar*
- *Bühler Martin ist wieder wählbar*
- *Gobeli Matthias hat demissioniert*
- *Krieg Monika hat demissioniert*
b) **Begleitkommission zum Rech-
nungsprüfungsorgan**
- *Mathis Marc ist nicht wieder wählbar*
c) **Schulkommission**
- *Kurzen Andreas ist wieder wählbar*
- *Lempen Simon ist wieder wählbar*
- *Rösti Marlise ist wieder wählbar*
- *Gobeli Daniel hat demissioniert*

d) **Bau- und Liegenschaftskommission**
- *Bergmann Franz ist wieder wählbar*
- *Perren-Meyer Ulrich ist wieder wählbar*
- *Kammer Heinz hat demissioniert*
- *Moor Andreas hat demissioniert*

4. Sanierung Kirchgasse

Beratung und Genehmigung des Pro-
jekts und eines Verpflichtungskredits
von CHF 120'000.00

5. Verschiedenes

Detaillierte Informationen über die
Traktanden und die Anträge des Ge-
meinderats können dem Mitteilungs-
blatt Nr. 2/2021 (Botschaft) entnommen
werden, welches ca. 14 Tage vor der
Versammlung allen Haushalten per Post
zugestellt wird.

Allfällige Beschwerden gegen Ver-
sammlungsbeschlüsse sind innert 30
Tagen, bei Wahlen innert 10 Tagen nach
der Gemeindeversammlung, schriftlich
und begründet, beim Regierungsstat-
thalteramt Obersimmental-Saanen,
Amthaus, Schönriedstrasse 9, 3792
Saanen, einzureichen (Art. 67a Gesetz
über die Verwaltungsrechtspflege). Es
wird auf die Rügepflicht hingewiesen
(Art. 49a Gemeindegesetz).

Wir laden alle stimmberechtigten
Gemeindebürgerinnen und Gemein-
debürger, welche das 18. Altersjahr
vollendet haben und seit mindestens
drei Monaten in der Gemeinde St.
Stephan angemeldet sind, freundlich
zu dieser Versammlung ein.

Hinweise zum Traktandum 3)

Wahlen

- Um die Kontinuität zu wahren, finden
jeweils alle zwei Jahre Teilerneue-
rungswahlen des Gemeinderats statt.
- Dem Ortsteil «Bäuert Fernel» wird ein
Sitz im Gemeinderat zugesichert. Von
den restlichen Mitgliedern muss jeweils
mindestens eines aus der «äusseren»
und «inneren» Gemeinde vertreten
sein. Wird ein Anspruch nicht wahr-
genommen, so wird der entsprechende
Sitz für eine Amtsdauer frei aus der
Gemeinde besetzt.
- Dem Ortsteil «Bäuert Fernel» wird in
der Schulkommission ein Sitz zugesich-
ert. Von den restlichen Mitgliedern
muss jeweils mindestens eines aus der
«äusseren» und «inneren» Gemeinde
vertreten sein. Wird ein Anspruch nicht
wahrgenommen, so wird der entspre-
chende Sitz für eine Amtsdauer frei aus
der Gemeinde besetzt.
- Wird infolge einer Wahl ein durch die
Gemeindeversammlung zu wählender
Sitz des Gemeinderats oder einer
Kommission frei, wird die Ersatzwahl
an derselben Versammlung vorge-
nommen. In diesem Fall werden die
Wahlvorschläge ausschliesslich von
den anwesenden Stimmberechtigten
gemacht.
- Die Wahlvorschläge sind schriftlich
beim Gemeinderat bis spätestens Frei-
tag, 19. November 2021 einzureichen.
Die schriftlichen Wahlvorschläge müs-
sen durch mindestens fünf Personen,
die in der Gemeinde stimmberechtigt
sind, unterzeichnet sein. Die anwe-
senden Stimmberechtigten können an
der Gemeindeversammlung weitere
Vorschläge machen.

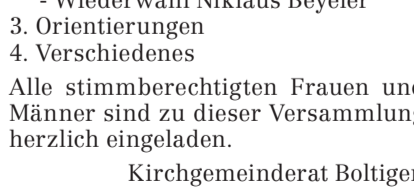
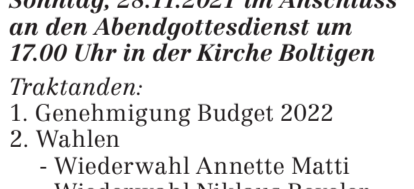
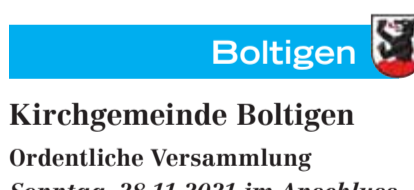
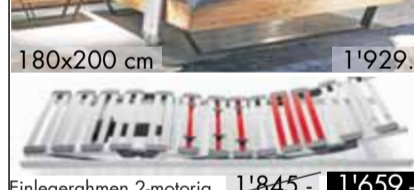
Der Gemeinderat St. Stephan
ST21294003

Zweisimmen

Öffentliche Auflage

Infolge Beschluss an der Gemeindever-
sammlung vom 11. Juni 2021 wurden die
Kommissionsbestimmungen im
Organisationsreglement der Einwoh-
nergemeinde Zweisimmen überarbeit-
et.
Die Anpassung der Kommissionsbe-
stimmungen im Organisationsregle-
ment der Einwohnergemeinde Zwei-
simmen kann vom 22.10.2021 bis
23.11.2021 auf der Gemeindeverwaltung
während den offiziellen Öffnungszeiten
eingesehen werden (Art. 37, Abs. 1&2
GV).
Die Überarbeitung wird den Stimmbere-
chtigten an der Gemeindeversamm-
lung vom 10. Dezember vorgelegt
werden.

Gemeinderat Zweisimmen
ZWE21294003



30 JAHRE

**PRAXIS FÜR GANZHEITLICHE
THERAPIEN MIT HERZ AM
SCHÖNEN THUNERSEE
IN FAULENSEE**

**IMMUNSYSTEM-STÄRKUNG
WICHTIGER DENN JE!**

**NEU: WISSENSVERMITTLUNG
UND BEGLEITUNG FÜR THERAPEUTEN.**

**HAUSBESUCHE FÜR GEBEHINDERTE
MENSCHEN RUND UM DEN THUNERSEE.**

Entschlackungstherapien, Ernährungs-
beratung, Allgem. Beratung,
Bioresonanz-Therapie, COLONHYDRO-
Therapie, Div. Massagen U.v.a.m.

Astrid Schlauri-Mitterer
Kant.approb. Heilpraktikerin/Naturärztin
078 708 86 92, info@praxis-schlauri.ch
www.praxis-schlauri.ch

OrthoMedio

Orthopädie Schuhtechnik GmbH
Tel. 033 654 98 08 3700 Spiez

Bequemschuhe Schuhreparaturen

**DER WINTER
NAHT**

**Sind Ihre Schuhe noch fit
für den Winter?**

P. von Känel

3703 Aeschi
GmbH
■ Schreinerei
■ Küchenbau
■ Wohn / Badmöbel
■ Umbau / Planung

Tel. 033 654 21 33
www.suissecuisine.ch

Rutronic-Storen

Sonnenstoren / Stoffersatz
Wintergartenbeschattung
Terrassenmarkisen
Rollladen / Lamellenstoren
Innenbeschattung

Neumontagen und Reparaturen

www.rutronic-storen.ch
Spiez / Wimmis Tel. 033 681 18 88

Parkett
Parkettsanierung
Parkettreinigung
Bodenbeläge
Teppiche

MEICHTRY
Bodenbeläge GmbH
3703 Aeschi, Tel. 033 654 21 70, m.meichtry@bluewin.ch

Kammer

Schuhe & Fussorthopädie
Alfred Kammer
Hauptstrasse 17 • 3752 Wimmis
Telefon 033 657 22 94

**Schueh, orthopädisch
Korrektur u llage
vom Kammer,
das isch dr Hammer!**

Redaktionsschluss
jeweils Montag, 17.00 Uhr

ISSN 1664-1264



Boltigen

Gemeindeversammlung
Dienstag, 23. Nov. 2021, 20.00 Uhr,
Mehrzweckhalle Reidenbach,
Boltigen

Die Versammlung findet in Anwendung des geltenden Schutzkonzeptes für die Durchführung der Gemeindeversammlung statt; insbesondere

- werden die Versammlungsteilnehmer angehalten, rechtzeitig zur Gemeindeversammlung zu erscheinen, damit es möglichst nicht zu Staus an den Eingängen kommt,
- stehen Desinfektionsmittel und Schutzmasken am Gebäudeeingang zur Verfügung,
- sind die Abstandsregeln einzuhalten,
- werden die Kontaktdaten der Teilnehmenden (Trackingmassnahmen) erhoben.

Traktanden

1. Gesundheit Simme Saane, Gesundheitscampus / Konsultativabstimmung
2. Ersatzwahl in die Schulkommission
3. Umgestaltung Friedhof Boltigen; Beratung und Beschlussfassung über Projekt und Verpflichtungskredit über Fr. 350'000.00
4. Budget 2022; Beratung und Genehmigung sowie Festsetzung der Steueranlage und der Liegenschaftsteuer
5. Bauverwalter/Bauverwalterin, Bewilligung neue Stelle / Beratung und Genehmigung
6. Personalreglement / Beratung und Genehmigung
7. Abwasserentsorgung, Beitritt ARNI-Verband und ARA Thunersee; Organisationsreglement Gemeindeverband Abwasseranlagen Simmentaler ARNI und Organisationsreglement Gemeindeverband ARA Thunersee / Beratung und Genehmigung
8. Orientierungen
9. Verschiedenes

Das Personalreglement (Traktandum 6) und das Organisationsreglement Gemeindeverband Abwasseranlagen Simmentaler ARNI und das Organisationsreglement Gemeindeverband ARA Thunersee (Traktandum 7) liegen 30 Tage vor der Versammlung, d.h. ab 25. Oktober 2021 auf der Gemeindegeschreiberei öffentlich auf.

Vor der Versammlung wird in sämtliche Haushaltungen von Boltigen eine Versammlungsbotschaft versandt, welche über die Geschäfte informiert. Weiter wird zu Traktandum 1 vorgängig eine Orientierungsveranstaltung in Zweisimmen stattfinden. Die Einladung und weitere Informationen dazu werden zu gegebener Zeit publiziert. Gerne stehen die Mitglieder des Gemeinderates und das Verwaltungspersonal zur Beantwortung von Fragen zur Verfügung. Mit Beschwerde können Beschlüsse der Gemeindeversammlung innert 30 Tagen schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen, 3792 Saanen angefochten werden, bei Wahlen gilt eine Frist von 10 Tagen (Art. 67a VRPG). Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensvorschriften ist an der Versammlung zu beanstanden (Rügepflicht gemäss Art. 49a Gemeindegesetz). Alle Stimmberechtigten sind zu dieser Versammlung freundlich eingeladen. Stimmberechtigt sind Schweizer Bürgerinnen und Bürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und seit mindestens 3 Monaten in der Gemeinde Boltigen angemeldet sind.

Der Gemeinderat
BOL.21294001

Oberwil

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung
Montag, 25. Oktober 2021

Aufgrund einer geplanten Stromabschaltung im ganzen Versorgungsgebiet ist die Verwaltung am

Montag, 25. Oktober 2021
am Nachmittag geschlossen.

Der Gemeinderat dankt der Bevölkerung für die Kenntnisnahme und das Verständnis.

Namens des Gemeinderats
Der Gemeindeverwalter
Nils Fiechter
OBE21294001

Schwellenkorporation
Oberwil i.S.

Einladung Hauptversammlung
Montag, 22. Nov. 2021, 20.00 Uhr im
Kirchgemeindegasthaus, Schulhaus
Oberwil

Traktanden:

1. Genehmigung Protokoll der Frühlingshauptversammlung vom 19. Mai 2021
2. Budget 2022; Beratung und Genehmigung

3. Finanzplan 2021–2026; Kenntnisnahme
4. Geschiebesammler Hüblich; Abrechnung der Kredite vom 3. März 2010 und 15. Februar 2016
5. Neuwahl eines Vorstandsmitglieds (Demission Hansjürg Gasser)
6. Wiederwahl Präsident und Vorstandsmitglieder (zur Wiederwahl stehen Präsident Ueli Stocker sowie die Vorstandsmitglieder Hans Roschi und Andreas Knutti)
7. Orientierungen und Verschiedenes

Die Unterlagen zu den Traktanden zwei und drei liegen 10 Tage vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf. Stimmberechtigt sind alle Beitragspflichtigen. Alle Stimmberechtigten sind zu dieser Versammlung freundlich eingeladen.

Der Vorstand
OBE21294002

Därstetten

Schwellenkorporation
Därstetten

Ordentliche Versammlung
Mittwoch, 24. Nov. 2021, 20.00 Uhr
Rest. Bären, Lochmatte

Traktanden:

1. Festsetzung der Schwellentelle 2022
2. Budget 2022
3. Wahlen
 - 3.1 Wahl Präsident/in
 - 3.2 Wahl Sekretär/in
 - 3.3 Wahl Kassier/in
 - 3.4 Wahl 1 Mitglied
4. Verschiedenes

Zu dieser Versammlung sind alle teilpflichtigen Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer eingeladen.

Der Vorstand der
Schwellenkorporation Därstetten
s2.42

Diemtigen

Verkehrerschwerung Bereich
Walkematte – Houete

Infolge Weginstandstellung im Bereich Walkematte – Houete ist mit Sperrungen und Verkehrsbehinderungen zu rechnen.

Die Instandstellung beginnt ab Montag, 25. Oktober 2021 und dauert rund 4 Wochen.

Entsprechende Behinderungen und Sperrungen werden vor Ort signalisiert. Wir bitten die Bevölkerung für die unumgänglichen Behinderungen um Verständnis.

Gemeinde Diemtigen
s2.42

Räumung der Grabfelder im
Frühjahr 2022

Auf den Friedhöfen Diemtigen, Zwischenflüh und Schwenden werden im Frühjahr 2022, je nach Witterung März / April, alle Gräber (inkl. Kindergräber) mit Todesjahr 1995, 1996, 1997 und älter geräumt.

Das Umbestatten von Urnen, die zu einem späteren Zeitpunkt in obengenannten Gräbern beigegeben wurden, ist nach Möglichkeit gestattet und muss rechtzeitig der Bauverwaltung (Tel. 033 681 80 28) mitgeteilt werden.

Personen, welche für den Unterhalt der Gräber besorgt sind, werden ersucht, Pflanzen, Grabmäler und Einfassungen bis 1. März 2022 zu entfernen sofern sie darauf Anspruch erheben.

Nach Ablauf dieser Frist werden die Gräber geräumt und über die Grabmäler wird verfügt.

Wir bitten alle Angehörigen und Hinterlassenen um Verständnis für die notwendige Räumung, welche auch im Sinne einer würdigen Gestaltung unserer Friedhöfe und im Interesse der mit der Grabpflege beauftragten Angehörigen geschieht.

Einwohnergemeinde Diemtigen
DIE21294003

Wimmis

Sprechstunde Ratspräsidentin

Die nächste Sprechstunde mit der Gemeinderatspräsidentin findet am Montag, 25. Oktober 2021 ab 18.00 Uhr im Gemeindehaus statt. Die Sprechstunde steht allen Einwohnern von Wimmis offen. Damit es zu keinen Wartezeiten kommt, bitten wir um vorgängige Anmeldung direkt bei Ratspräsidentin Barbara Josi (079 435 81 07, barbara.josi@wimmis.ch). Selbstverständlich dürfen auch die zu besprechenden Themen bereits bekannt gegeben werden.

WIM21280001

Papiersammlung

Die nächste Papiersammlung findet statt am:

Mittwoch, 3. November 2021

Das Papier muss um 08.00 Uhr gut sichtbar und gebündelt am Strassenrand bereitgestellt sein und darf kein Karton beinhalten. Die Sammlung wird von den Schülerinnen und Schülern durchgeführt.

Gemeindeverwaltung Wimmis
WIM21294002

Waldgemeinde

Los- und Brennholz

Los- und Brennholzbestellungen für den Winter 2021/22 sind bis Ende Dezember 2021 anzumelden, Tel. 033 657 26 46

Losholzberechtigt sind:

1. immiser Bürger mit Wohnsitz in Wimmis
2. Wimmiser Einwohner mit selbstbewohntem Grundeigentum in Wimmis.

Das Losholz besteht aus 2 Ster Laubbrennholz und 1 Ster Nadelbrennholz und wird zum Preis von Fr. 210.00 abgegeben.

Deckkäste-Verkauf

Ab Donnerstag, 28. Oktober 2021 beim Werkhof. Selbstbedienung mit Aussenkasse solange Vorrat.

WIM21294003

Spiez

Verkehrsbehinderungen

Teilstrecke: Bubenbergsstrasse Nr. 29 bis Verzweigung Schachenstrasse
Dauer: 25. Oktober – 5. November 2021 (2 Wochen)

Einschränkungen: 25.10 – 29.10.2021
Vorbereitungsarbeiten – Verkehrsbehinderungen mit Wartezeiten.

1.11. – 5.11.2021 Strassensperrung – Während den Bauarbeiten ist die Durchfahrt im besagten Bereich nicht möglich. Eine entsprechende Verkehrssignalisation wird eingerichtet. Fussgänger und Velofahrer können den Baustellenbereich mit der notwendigen Vorsicht passieren.
Grund: Bauarbeiten BKW

Die Anordnungen der örtlichen Bauorgane und der Abteilung Sicherheit sind zu beachten.

Bei Zuwiderhandlungen wird jede Haftung abgelehnt.

Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis für die unumgängliche Strassensperrung.

Polizeiinspektorat Spiez
SPI21294004

Bürgerbauert Spiez

Einladung zur ordentlichen
Bürgerbauertversammlung
Mittwoch 24. Nov. 2021, 20.00 Uhr,
Bürgerstube Gemeindezentrum
Lötschberg Spiez

Traktanden:

1. Voranschlag 2022
2. Informationen des Präsidenten
3. Informationen zum Neubau Kornmattgasse 4
4. Verschiedenes

Das Protokoll der Versammlung kann während 30 Tagen bei der Sekretärin nach telefonischer Anmeldung (033 650 18 92) eingesehen werden.

Neu zugezogene Bürger und Bürgerinnen, welche neu den Burgernutzen beziehen wollen, melden sich bitte bis am 12. November 2021 bei der Sekretärin des Burgerrates, damit sie im Bürgerrodol entsprechend geführt werden.

Vorankündigung: am 19. März und 23. April 2022 finden die Gemeinwerke statt und am 2. April (Ersatzdatum 9. April) 2022 die Waldputzete. Detaillierte Informationen zu den Terminen und zur Bürgerbauert können der Homepage www.buergerbauert-spiez.ch entnommen werden.

Im Namen des Burgerrates
Die Sekretärin: Sandra Copt
s2.42

Bürger-Bäuert Hondrich

Ordentliche Bäuertversammlung
Donnerstag, 25. November 2021
um 19.30 Uhr im Saal des
Schulhauses Hondrich

Traktanden:

1. Protokoll
2. Genehmigung Budget 2021
3. Wahlen
4. Holzerei 2021/2022
5. Aufnahme neuer Nutzungsberechtigter
6. Orientierungen
7. Verschiedenes

Nutzungsberechtigte bitte beachten: Im Anschluss an die Versammlung findet die Abrechnung mit der Kassierin statt.

Neue Nutzungsberechtigte haben ihre Anmeldung, versehen mit den üblichen Unterlagen, bis zum 7. November 2018 schriftlich an die Präsidentin der Bürger Bäuert Hondrich zu richten.

Gemäss der aktuellen Covid Verordnung gilt für die Bäuert Versammlung Maskenpflicht.

Der Burgerrat
s2.42

Baupublikationen

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller und Projektverfasser:
Schibli Urs, Lenkstr. 164, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung
Standort: Pöschriedstr. 6, Parz. Nr. 3337, Wohnzone 2

Nutzungsart: Erstwohnung und touristisch bewirtschaftete Wohnung (Einliegerwohnung)

Bauart: Betonfundament, Mauerwerk, Holzkonstruktion, braunes Ziegeldach
Einsprachefrist: 15.11.2021

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Es wird auf die Gesuchakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.

LEN21287001

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller und Projektverfasser:
Dr. Wisskirchen Gerlind, Rochusweg 66, DE-53129 Bonn

Bauvorhaben: Abbruch bestehender Windfang an Nordfassade und Ersatz durch grössere Anbaute

Standort: Rawilstr. 62, Parz. Nr. 2511, Wohnzone 2

Nutzungsart: Wohnung bestehend (Erweiterung ohne Nutzungsbeschränkung)

Bauart: Holzkonstruktion, Holzverschalung, braunes Ziegeldach
Einsprachefrist: 22.11.2021

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk
LEN21294003

St. Stephan

Baupublikation

Gesuchsteller: **Zürcher Rainer, Rennweg 46d, 5303 Würenlingen**

Projektverfasser: Grünenwald Architektur AG, Oberriedstrasse 13, 3775 Lenk Parzelle-Nr. 2296

Standort: Ortgasse 3d, 3772 St. Stephan
Zone: LZ

Bauvorhaben: Neubau eines zweiseitig offenen Unterstandes

Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone Art. 24 RPG

Gewässerschutzzone: A

Gewässerschutzmassnahmen: Dachwasser wird versickert

Gefahrenzone: Blaue Zone, Hangmuren

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung St. Stephan

Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 22. November 2021

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Bauverwaltung St. Stephan
ST.21294002

RAIFFEISEN



Delia Abbühl,
Finanzberaterin

Stagflationäre Tendenzen

Gebetsmühlenartig erklärt der Chef der US-Notenbank Fed, Jerome Powell, nun seit Monaten, dass der Teuerungsanstieg in den USA nur ein vorübergehendes Phänomen sei. Und seit Monaten liegt er damit falsch. Im September lag die Inflation mit 5.4% zum fünften Mal hintereinander über der 5%-Grenze. Aufgrund der anhaltenden Lieferengpässen sowie steigenden Rohstoff- und Energiepreisen zeichnet sich keine Trendwende ab. Dass die Notenbanken vor diesem Hintergrund noch immer jeden Monat Dutzende von Milliarden an Liquidität in das Finanzsystem pumpen wirkt immer grotesker. Denn nicht nur die Konsumentenpreise bewegen sich nach oben, sondern auch die vorgelagerten Produzentenpreise gehen durch die Decke. So stiegen die Erzeugerpreise in China im September um satte 10.7%. Diese werden sich zwangsläufig in den Gewinnmargen vieler Unternehmen bemerkbar machen. Nur wenige Firmen sind in der Lage die höheren Kosten 1:1 an die Konsumenten weiterzugeben.

Devisen	
EUR / CHF	1.071
USD / CHF	0.925
GBP / CHF	1.270
Rohstoffe	
Gold 1 kg	52'597
Silber 1 kg	694
Oil (Brent)	85.68

In diesem Zusammenhang blicken die Anlegerinnen und Anleger mit Spannung auf die nun anstehenden Gewinnzahlen zum dritten Quartal. Dabei wird sich zeigen, ob bereits erste Bremsmassnahmen auszumachen sind. Bereits gestartet ist die Gewinnssaison in den USA. Die Grossbanken JPMorgan, Wells Fargo und Citigroup haben ihre Bücher geöffnet. Alle drei konnten den Gewinn zwar deutlich steigern – allerdings vor allem dank der Auflösung von Rückstellungen im Zusammenhang mit möglichen Kreditausfällen. Vor allem das Kreditgeschäft hat sich bei allen Banken zuletzt spürbar abgeschwächt. Dies verdeutlicht, dass die Konjunkturdynamik auch in den USA an Schwung verloren hat. Damit steigen die Sorgen vor einer möglichen Stagflation. Ein schwächeres Wirtschaftswachstum gepaart mit hoher Inflation wäre für Investoren in der Tat ein anspruchsvolles Umfeld. In einer solchen Phase gehört typischerweise Gold zu den Gewinnern. Zuletzt verlief die Preisentwicklung beim Edelmetall allerdings eher enttäuschend. Seit dem Rekordhoch bei 2'060 US-Dollar pro Unze im August 2020 ging es mit dem Preis steil bergab. Aktuell notiert der Unzenpreis bei knapp unter 1'800 Dollar. Sollten sich die stagflationären Tendenzen verstärken, dürfte Gold aber bald wieder glänzen.



Mehr Research
Publikationen
finden Sie hier:

Aktienmärkte	
SMI	11'961
Dow Jones	35'295
Dax	15'587
Nikkei	29'024
Top 3 SMI 2021	
Partners Group	46.39%
Compagnie Financière	37.24%
ABB	29.14%
Flop 3 SMI 2021	
Credit Suisse	11.11%
Holcim	8.56%
Novartis	8.03%

Quelle 18.10.2021: raiffeisen.ch/boerse

RAIFFEISEN

www.raiffeisen.ch/boerse

Wohnungen – Diverse



EXKLUSIVES VILLA CASA ANGEBOT

Zu verkaufen: 3½ Zimmer DG-Wohnung mit 123 m² in Oey-Diemtigen

- komfortabel im Alter
- Nähe Einkaufsmöglichkeit
- bestimmen Sie den Innenausbau

CHF 598'000.–
Infos unter 033 655 03 03 und www.villa-casa.ch

Spiez und Umgebung

Zu vermieten in Spiez

Studio möbliert

Per 1. Nov. oder Vereinbarung
Dusche/WC AAP, Kabel TV
MZ CHF 740.00 inkl. NK
Tel. 079 432 79 89

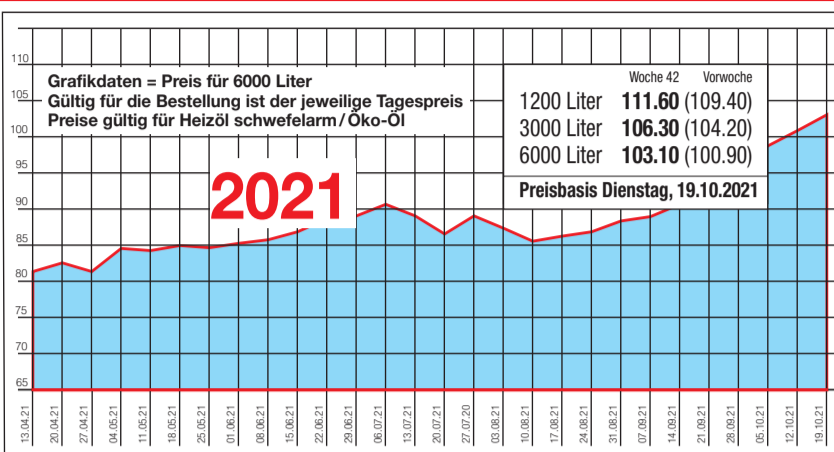
Gesucht

Zu kaufen gesucht

FERIENWOHNUNG

Kanton Bern oder Wallis
Telefon 033 654 00 03

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region

oeltrans ag
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Simmental/Diemtital

Zu verkaufen
Brüggmatte 202 b, 3766 Boltigen

Gewerbeliegenschaft

(Ehemalige Schreinerei) 180 m² beheizt ca. 177 m² befestigte Fläche, kann zu einer Ferienwohnung umgebaut werden.
Bei Fragen: Tel. 079 651 38 61

Diverse

Zu vermieten ab sofort

4½-Zimmer-Wohnung

in Oberstocken
in einem 6 Fam.-Haus im 1. Stock.
Grosse Küche, Wohnzimmer mit Schwedenofen, sep. WC/Dusche, grosser Balkon, Sicht auf Berge.
Wohnfläche 105 m², sep. Bastelraum und Keller.
MZ Fr. 1680.–, NK Fr. 200.– à Kto.
Natel 079 218 84 37

Zu kaufen gesucht

WOHNUNG / HAUS

Kinderfreundlich / mind. 2 PP
mind. 3 Schlafzimmer
Telefon 031 954 29 33

Schwaar Immobilien
Ihr Immobilien-Begleiter

Zu kaufen gesucht:
**Mehrfamilienhäuser
Bauland
Einfamilienhäuser
Chalets**

Schwaar-immobilien.ch | 079 822 15 15

Wimmis

Zu vermieten ab sofort
an zentraler Lage in Wimmis

Gewerberaum

MZ Fr. 670.– inkl. NK
Tel. 079 622 56 11

**OFFIZIELLE
Simmentaler Anzeiger**

IMMOBILIEN

Haben Sie ein Miet- oder Verkaufsobjekt?
Wir gestalten für Sie das passende Inserat.

Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis
033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch

UMZÜGE + TRANSPORTE

• Entsorgung
• Reinigung
• Lagerung

Bürki
UMZÜGE + TRANSPORTE

079 311 00 65 Spiez
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

Für alle,
die im Alter daheim leben wollen.

Home Instead betreut Senioren individuell und zuverlässig zuhause. Von wenigen bis 24 Stunden, anerkannt von Krankenkassen. Kostenlose Beratung.

Tel 033 847 80 60
www.homeinstead.ch

Home Instead
Zuhause umsorgt

SAH Bern ETCETERA

Die soziale Arbeitsvermittlung
Personalverleih für Reinigungen, Haushalt, Umzüge, Räumungen und Gartenarbeiten

Suchen Sie stundenweise eine Arbeitshilfe?

Wir unterstützen Sie im Haus, Garten und bei Umzügen. Ein Anruf genügt.

Neukunden erhalten die erste Einsatzstunde geschenkt!
Rabattcode: Beokombi21

033 223 05 20
etcetera.oberland@sah-be.ch

Machen Sie doch einfach mal nichts.

BIGLER
IMMOBILIEN

Immobilien Management nach Mass
Wir bewirtschaften Ihre Liegenschaft so, als wäre sie unsere eigene. Bestellen Sie heute Ihr Angebot.

IHRE LIEGENSCHAFT IN VERTRAUTEN HÄNDEN.
BIGLER – IMMOBILIEN.CH

Beachten Sie unsere neusten **Elektro-Tipps**

www.elektro-zurbruegg.ch

viele **Exklusiv-Geräte** und Dienstleistungen

Krompholz
Mehr Musik

Klaviere, Flügel, Digitalpianos

Stimmservice
Konzertservice
Reparaturen/Revisionen

An-/Verkauf
Vermietung
Transporte/Umzüge

Krompholz Musik AG, Effingerstrasse 51, 3008 Bern, 031 328 52 11, info@krompholz.ch, krompholz.ch

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
HAUSGERÄTE · SERVICE · TELEMATIK
3702 HONDRICH · TEL. 033 655 30 30

Kaufe

Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW

Gute Barzahlung.
Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

FAIRTRADE-SAFT

IN JEDEM FALL BESSER

www.maxhavelaar.ch

FAIRTRADE
MAX HAVELAAR

MÖCHTEN SIE WISSEN, WAS IN DER REGION SAANENLAND PASSIERT?

Zweimal wöchentlich, am Dienstag und Freitag, berichtet der «Anzeiger von Saanen» über das aktuelle Geschehen in den Gemeinden Saanen, Gsteig und Lauenen.

Bestellen Sie jetzt Ihr eigenes Abonnement!

1 Jahr Inland Fr. 127.–
6 Monate Fr. 76.50
Probeabo 1 Mt. gratis

AUCH ALS ONLINE-ABO ERHÄLTlich!

Anzeiger von Saanen · Kirchstrasse 6 · 3780 Gstaad
Tel. 033 748 88 74 · info@anzeigervonsaanen.ch · www.anzeigervonsaanen.ch

Wir kaufen Ihr

Auto für Export

auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. ☎ 079 435 80 10

Kaufe Ihr Auto ab Platz!

Für Export. Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo.

Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.
Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

Anfragen unter Chiffre ... wie weiter?

Telefonhörer schon in der Hand ... und dann steht da:
«Bewerbung unter Chiffre ...» und jetzt?
Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief:
Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 21.1.2021 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf. Senden Sie den Brief an:
ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis

Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet.
Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben. Der Verlag

Tag der offenen Tür

Do. 21. Okt. 09.00 bis 21.00 Uhr
Fr. 22. Okt. 09.00 bis 18.00 Uhr
Sa. 23. Okt. 09.00 bis 17.00 Uhr
So. 24. Okt. 10.00 bis 17.00 Uhr

Kompetente Beratung durch unsere Bico Schlafspezialistin. Matratzen-Aktion profitieren Sie!

Möbel Ryter
Möbel nach Mass

CH-3662 Seftigen · S-Bahn S4/44 Bhf. Burgstein · Telefon 033 359 31 00 · www.moebel-ryter.ch

Baupublikationen

Zweismimen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Spital STS AG Zweismimen**, Frau Martina Gläsel, Karl Haueter-Strasse 21, 3770 Zweismimen
 Bauvorhaben: Bau zusätzlicher Mitarbeiterparkplätze
 Standort/Zone: Zweismimen – Karl Haueter-Strasse, ZöN I
 Nutzungsart/Bauart: Parkplatz eingekiest
 Hauptmasse: 45.31 m x 15.5 m
 Gewässerschutzmassnahmen: Gewässerschutzbereich A
 Beanspruchte Ausnahmen: keine
 Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweismimen
 Auflage- und Einsprachefrist: bis 15. November 2021
 Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.
 Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.
 Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Zweismimen
ZWE21287001

Zweismimen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Reber Viktor**, Thunstrasse 2, 3770 Zweismimen
 Projektverfasser: Gobeli Bau, Gstaadstrasse 79, 3792 Saanen
 Bauvorhaben: Anbau / Erweiterung Scheune
 Standort/Zone: Zweismimen – Gewerbestrasse 1b / Landwirtschaftszone
 Parzelle: 1169
 Betroffene Schutzzonen: Keine
 Beanspruchte Ausnahmen: Keine
 Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweismimen
 Auflage- und Einsprachefrist bis 22.11.2021
 Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.
 Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.
 Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Zweismimen
ZWE21294002

Boltigen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Gfeller Marcel u. Flavia**, Weissenbach 533, 3766 Boltigen
 Bauvorhaben: Umbau / Sanierung Wohnhaus
 Standort/Zone: Boltigen – Männenboden 822 / Landwirtschaftszone
 Parzelle: GBB 353
 Hauptmasse: siehe Plangrundlagen
 Nutzungsart: Wohnung bestehend (Erweiterung ohne Nutzungsbeschränkung)
 Heizungsart: Ersatz der Stückholzheizung durch eine neue, aussen aufgestellte Wärmepumpe
 Beanspruchte Ausnahmen: – Art 24 RPG Bauen ausserhalb Baugebiet
 – Art. 64/67 BauV Belichtung und Raumhöhe
 – Art. 80 SG Strassenabstand
 Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung 3766 Boltigen
 Auflage- und Einsprachefrist bis 22.11.2021
 Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen.
 Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.
 Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Boltigen
BOL21294002

Boltigen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Dänzer Heinz**, Steini 399, 3766 Boltigen
 Bauvorhaben: Umbau Wohnhaus
 Standort/Zone: Boltigen – Hübeli 362 / Landwirtschaftszone
 Parzelle: GBB 649
 Hauptmasse: siehe Plangrundlagen
 Nutzungsart: Wohnung bestehend (Erweiterung ohne Nutzungsbeschränkung)
 Heizungsart: bestehend
 Beanspruchte Ausnahmen: Art 24 RPG
 Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung 3766 Boltigen
 Auflage- und Einsprachefrist bis 22.11.2021
 Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen.
 Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.
 Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (BauG. Art. 31).

Bauverwaltung Boltigen
BOL21294003

Diemtigen

Baupublikation

Gesuchsteller: **Franziska und Ulrich Rebmann**, Tiermatti 34B, 3757 Schwenden
 Projektverfasser: Rotharchitektur, Hans-Ruedi Roth, Studweidstr. 4A, 3700 Spiez
 Bauvorhaben: Umnutzung Estrich in Wohnung; Einbau neuer Dachflächen- und Fassadenfenster; diverse Fassadenänderungen; Aufstellen einer Wärmepumpe
 Standort: Tiermatti 34B, 3757 Schwenden; Parz.-Nr. 3138; Landwirtschaftszone; Gewässerschutzbereich A
 Beantragte Ausnahme: Bauen ausserhalb der Bauzone Art. 24 RPG
 Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen
 Auflage- und Einsprachefrist: vom 7. Oktober bis am 15. November 2021
 Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.
 Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Einwohnergemeinde Diemtigen
DIE21273004

Diemtigen

Baupublikation

Bauherrschaft: **Hotel Kurhaus Grimmelalp**, Ueli Pfister, Grimmelalp 29, 3757 Schwenden
 Projektverfasserin: Gebr. Blatti Holzbau AG, Dominik Blatti, Kreuzgasse 76C, 3765 Oberwil
 Bauvorhaben: Einbau Dreizimmerwohnung im Dachgeschoss und Einbau von Dachflächenfenstern (es handelt sich um eine touristisch bewirtschaftete Wohnung im Sinne des Zweitwohnungsgesetzes vom 20. März 2015).
 Standort: Grimmelalp 25, Schwenden, Parzelle Nr. 1, Koordinaten: 2'603'733 / 1'158'028, ZPP 2 «Kurhaus / Grimmelalp», Gewässerschutzbereich A, erhaltenswertes K-Objekt, Baugruppe A (Diemtigen, Schwenden, Grimmelalp), Ortsbildschutzgebiet
 Beanspruchte Ausnahmen:
 • Unterschreitung Fensterfläche, Art. 64 BauV
 • Unterschreitung Raumhöhe, Art. 67 BauV
 Auflage- und Einsprachefrist: 15. November 2021
 Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey
 Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.
 Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen.
 Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental
DIE21259001

Wimmis

Baupublikation

Bauherrschaft: **Swisscom (Schweiz) AG**, Wireless Access, Alte Tiefenaustrasse 6, 3050 Bern
 Projektverfasser: AXIANS Schweiz AG, Flavia Schöpfer, Pulverstrasse 8, 3036 Ittigen

Bauvorhaben: Neubau einer Mobilfunkanlage mit Mast auf bestehendem Flachdach. Systemtechnik und neuen Antennen für 3G, 4G und 5G / WIUD
 Standort: Chrümigstrasse 38a, Wimmis, Parzelle Nr. 1260, Koordinaten: 2'615'470 / 1'169'998, Arbeitszone a, Gewässerschutzbereich A
 Auflage- und Einsprachefrist: 22. November 2021
 Auflagestelle: Bauverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis
 Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen.
 Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen.
 Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.
 Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.
 Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental
WIM21294005

Wimmis

Baupublikation

Bauherrschaft: **Swisscom (Schweiz) AG**, Wireless Access, Alte Tiefenaustrasse 6, 3050 Bern
 Projektverfasser: AXIANS Schweiz AG, Flavia Schöpfer, Pulverstrasse 8, 3063 Ittigen
 Bauvorhaben: Neubau einer Mobilfunkanlage mit Mast, Systemtechnik und neuen Antennen für 3G, 4G und 5G (H = 25 m) / WIEY

Standort: AR. Nitrochemie 727, Wimmis, Parzelle Nr. 329 (BR 1531), Koordinaten: 2'615'669 / 1'170'551, Überbauungsordnung «Kander Wimmis», Gewässerschutzbereich A, Baugruppe E (ehem. Pulverfabrik)
 Auflage- und Einsprachefrist: 22. November 2021
 Auflagestelle: Bauverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis
 Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen.
 Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen.
 Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.
 Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.
 Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental
WIM21294004

Spiez

Baupublikation

Bauherrschaft: **Einwohnergemeinde Spiez**, Abteilung Tiefbau und Werkhof, Stefan Schwendimann, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez
 Projektverfasserin: Emch+Berger AG Bern, Niederlassung Spiez, André Wasmer, Seestrasse 7, 3700 Spiez
 Bauvorhaben: Neubau Geh- und Radwegverbindung Kappellenstrasse - Spiezerfeldweg (Projektlänge = 265 m)
 Standort: Kapellenstrasse – Spiezerfeldweg, Spiez, Parzellen Nrn. 2025, 2761 und 6585, Koordinaten: von 2'618'890 / 1'170'280 bis 2'619'006 / 1'170'086, Überbauungsordnung «ZPP Nr. 8 Oberlandstrasse», Landwirtschaftszone, Gewässerschutzbereich A, Landschaftsschongebiet
 Beanspruchte Ausnahme:
 • Bauvorhaben ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG
 Auflage- und Einsprachefrist: 22. November 2021
 Auflagestelle: Bauverwaltung Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez
 Es wird auf die Gesuchsakten und die Verpflockung im Gelände verwiesen.
 Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen.
 Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.
 Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental
SPI21294003

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Weidmann Martin, Kumliweg 6, 3705 Faulensee, Vögeli Rolf**, Kumliweg 6, 3705 Faulensee
 Projektverfasser: Wiedmer Holzbau AG, Angen 25, 3753 Oey
 Bauvorhaben: Einbau Dachschepper und Dachterrasse sowie Dachsanierung
 Standort: Kumliweg 6, 3705 Faulensee Parz. Nr. 5666
 Zone: W2S
 Bedachung: Dachschepper: Satteldach / Tonziegel braun
 Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 67 BauV, für das Unterschreiten der minimalen Raumhöhe
 Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 15. November 2021

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez
 Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen.
 Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD).
 Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt.
 Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.
 Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.
 Abteilung Bau Spiez
SPI21287001

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Burgerbüert Faulensee**, 3705 Faulensee
 Projektverfasser: Matti Albin, Bauingenieur FH Harschlismattweg 8, 3705 Faulensee, Wenger Stefan, Forstbetrieb Sigriswil-Reutigen, Meiersmaadstrasse 24, 3657 Schwanden
 Vertreter: Matti Albin, Harschlismattweg 8, 3705 Faulensee
 Bauvorhaben: Ausbau des best. Maschinenweges mit Verbreiterung von 2.50 m auf 3.20 m
 Standort: Seeholzwald West, 3700 Spiez Parz. Nr. 35.
 Zone: LWZ

Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 24 ff. RPG, für das Bauen ausserhalb der Bauzone, nach Art. 25 ff. KWaG, für Bauten und Anlagen im Wald, nach Art. 48 ff. WBG, für Bauten und Anlagen am Gewässer
 Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 15. November 2021
 Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez
 Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen.
 Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD).
 Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt.
 Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.
 Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.
 Abteilung Bau Spiez
SPI21287002

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Mütter- und Väterberatung Kanton Bern**, Berner Generationenhaus, Bahnhofplatz 2, 3011 Bern
 Projektverfasser: Etage Est GmbH, Storchengässchen 6, 3011 Bern
 Bauvorhaben: Anbringen eines Leuchtkastens an der Nordwestfassade
 Standort: Terminus 1, 3700 Spiez Parz. Nr. 2037. Zone: UeO H
 Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 22. November 2021
 Planaufgabe und Einsprachestelle: Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez
 Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen.
 Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt.
 Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.
 Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.
 Abteilung Bau Spiez
s3.42

pro infirmis



Lebensfreude weitervererben?
Regeln Sie Ihren Nachlass mit der kostenlosen Testamentsberatung.
 Tel. 044 388 26 26 www.proinfirmis.ch

Daniel Lochbrunner
Bestattungen & Thanatologie
Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...



Thunstrasse 72
 3700 Spiez
 Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
 3753 Oey
 Tel. 033 681 03 03

Daniel Lochbrunner Yvonne Tschanz Fabian Trüssel Sharon Schaedler
www.lochbrunner-bestattungen.ch

herzlich



Daniel Abegglen

THOMAS RUBIN
 BESTATTUNGSDIENST

033 654 40 50 thomasrubin.ch Seestrasse 34, 3700 Spiez

Kirchliche Mitteilungen

Sonntag, 24. Oktober 2021

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk
Donnerstag, 21. Oktober, 14 bis 14.30 Uhr, Stubete-Andacht in der Kirche mit Pfrn. Theresa Rieder und Organistin Ada van der Vlist Walker. 20.15 Uhr, Probe des Jodlerklubs.
Freitag, 22. Oktober, 19 Uhr, Benefizkonzert des Cantarte-Chors in der Kirche. Einlass mit gültigem Covid-Zertifikat.
Samstag, 23. Oktober, 9 Uhr, Konfirmanden-Unterricht.
Sonntag, 24. Oktober, 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfr. Heinz Leuenberger und Organistin Ada van der Vlist Walker.
Montag, 25. Oktober, 13 Uhr, Spielnachmittag für SeniorInnen im KGH
Dienstag, 26. Oktober, 19.30 Uhr, Probe des Kirchenchors.
Bereitschaftsdienst: Pfrn. Theresa Rieder 033 733 36 56 / 079 400 93 47 www.kirchelenk.ch.

St. Stephan

Donnerstag, 21. Oktober, 13.30 Uhr, Kirchenraum Matten, Spielnachmittag.
Sonntag, 24. Oktober, Einladung zum Gastgottesdienst in den Nachbarnsgegenden.
Sonntag, 24. Oktober, 10.00 Uhr, Schulhaus Fermel, Sonntagsschule.
Mittwoch, 27. Oktober, 14.00 Uhr, Andacht im Altersheim Dorfmatte AG mit Pfrn. Stefanie Gilomen und den Konfirmanden.
Bereitschaftsdienst: Pfrn. Stefanie Gilomen Tel. 033 722 14 14 / 079 234 29 16.

Zweismimmen

Sonntag, 24. Oktober, 9.30 Uhr: Gottesdienst, Pfrn. Linda Grüter; Kollekte: Pro Juventute Obersimmental.
Donnerstag, 28. Oktober, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche.
Freitag, 29. Oktober, 20.00 Uhr: Jugendtreff, Pfrndschür Kirchgasse 21, St. Stephan.
Bei Abdankungen wende man sich an Pfrn. Linda Grüter, Tel. 033 722 72 00.

Boltigen

Samstag, 23. Oktober, 19-21.00 Uhr: Jugendtreff 7.-9. Klasse im Jugendlokal in der Brüggmatte.
Sonntag, 24. Oktober: Kein Gottesdienst.
Mittwoch, 27. Oktober: 13.30 Uhr: Seniorenhöck im Singsaal Reidenbach: Elsbeth Zeller aus Blankenburg liest vor (es gelten die 3G-Regeln)
14 - 16 Uhr: Jugendtreff 5./6. Klasse im Jugendlokal in der Brüggmatte.
Pikettdienst: 18. - 31. Oktober: Pfarrer Ulrich Häring, 076 341 44 42.

Oberwil

Sonntag, 24. Oktober um 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrerin Alexia Zeller und Sandra Tosetti an der Orgel.

Därstetten

Do, 21.10, 13.30-16.30 Uhr: Erster KUV-Nachmittag der 3. Klässler im «Wöschhüsi».
Fr, 22.10.2021, 19.00-21.30 Uhr: Simmeträff. Treffpunkt: «Wöschhüsi». Mitbringen: Turnkleider und Hallenschuhe.
Sa, 23.10., 13.30-16.30 Uhr: Simmechind. Treffpunkt: «Wöschhüsi». Mitbringen: Kindersitz, gute Kleider, wir sind draussen. Anmeldung: bis 18.10.2021 bei Clarissa Gertsch (079 950 77 12).
Sa, 23.10., 14.00 Uhr: Trauung.
So, 24. 10., 9.30 Uhr: Gottesdienst zum Erntedank gestaltet vom Jägerchörli Niedersimmental, der Organistin Doris Feuz, der Sigristin Erika Batzli und Pfr. Daniel Guggisberg. Anschliessend lädt der Kirchgemeinderat zu einem Apéro ein unter Einhaltung der Corona-Regeln. Anmeldung für Fahrdienst: Marianne Lehmann 079 398 88 75
Mi, 27.10., 13.30-16.30 Uhr: Erster KUV-Nachmittag der 7. Klässler im «Wöschhüsi».

Erlenbach

Donnerstag, 16.00 Uhr: Gottesdienst im Alterszentrum Lindenmatte. (Pfrn. Helma Wever und Ruth Stäger, Klavier).
Sonntag, 19.00 Uhr: Salz und Pfeffer Gottesdienst in der Kirche. Thema: «Steh auf!» (Katechet Rolf Liechi und Pfrn. Helma Wever. Klavier und Gesang: Céline Ueltschi). Voranzeige: Donnerstag, 28. Oktober, 12.00 Uhr: Mittagstisch in der Pfrundscheune. (bitte Zertifikat mitbringen) Anmeldungen bis Dienstag an Hanni Hehlen, Tel.: 078 675 28 11. Aktuelle Informationen und «Worte & Musik zum Sonntag» unter www.kirchgemeinderenbach.ch. Abdankungen: Pfrn. Helma Wever, Tel.: 033 681 12 33.

Diemtigen

Freitag, 14.00-17.00 Uhr: KUV-Nachmittag der 3. Klasse im Schulhaus Wiriehorn. Leitung Susanne Wissler, 033 681 10 22.
Samstag, 14.00 - 16.00 Uhr: Annahme der Erntedankgaben in der Kirche Diemtigen. Der Reinerlös geht zugunsten der Spitex Simme.
Sonntag, 10.00 Uhr: Erntedank-Gottesdienst mit Taufen in der Kirche Diemtigen mit Übertragung in die Laube Pfarrhaus. Es wirken mit: Hans Hofer, Orgel, Mirjam Hänni, KUV-Mitarbeiterin, 4. KlässlerInnen KUV und Pfrn. Petra Freyer. Das gemeinsame Mittagessen im MZG Diemtigen ist wegen der Zertifikatspflicht leider abgesagt. Wir benötigen also keine Gaben für das Kuchenbuffet.
Dienstag, 26. Okt: Konfunterricht im

Pfarrhaus Diemtigen: Sekundarschüler von 15.00-16.30 Uhr, Realschüler ab 16.45-18.15 Uhr; Leitung: Pfr. D. Guggisberg.

Wimmis

Aufgrund der BAG-Vorschriften gibt es für Gottesdienste ohne Zertifikatspflicht wieder eine Anzahlbeschränkung mit 50 Personen. Deshalb bitten wir Sie um Anmeldung: Telefon Sekretariat 033 657 06 59 (bitte auf Beantworter sprechen) oder E-Mail: kirchgemeinde@wimmis.ch oder SMS/Whatsapp an 079 616 26 29 (keine Anrufe) jeweils bis Samstag, 12.00 Uhr. Diesen Sonntag wird der Erntedankgottesdienst doppelt geführt. Sonntagsschule nur um 9.30 Uhr. Bitte bei der Anmeldung erwähnen zu welchem Gottesdienst. Danke.
24. Oktober, 9.30 Uhr, Erntedankgottesdienst mit Taufe von Emilia Lustenberger, Pfarrerin Sarah Müller, Markus Aellig, Orgel, Mitwirkung Jodlerklub.
Sonntagsschule. Gemeinsamer Start in der Kirche, danach beginnt das Programm für die 2-jährigen bis Mittelstufenkinder in der Pfrndschür. Ohne Anmeldung.
24. Oktober, 10.45 Uhr, Erntedankgottesdienst, Pfarrerin Sarah Müller, Markus Aellig, Orgel, Mitwirkung Jodlerklub.
Predigt: Ruth Anken, 079 715 41 36.
Anmeldung bis Sa, 23.10., 18.00 Uhr. Weitere Informationen www.wimmis.ch/ Kirchgemeinde.

Gesamtkirchgemeinde

Spiez

Fr. 22.10.21, 9.15 Uhr: Meditative Kreistänze im Kirchengemeindehaus Spiez.
Sa. 23.10.21 (keine Zertifikatspflicht) 17.30 Uhr: Familienfreundlicher Gottesdienst in der Kirche Spiez mit Pfarrerin Marianne Zbinden und Team.
Mitwirkung: Fabienne Wyttenbach erzählt die Geschichte vom «Schaurigen Schusch». Musik: Marc Fitze, Orgel.
Anschliessend wenn das Wetter passt, gibt es draussen ums Feuer die Gelegenheit, gemeinsam ins Gespräch zu kommen.
Mi. 27.10.21 (keine Zertifikatspflicht) 15.30 Uhr: Fyremitde Chline in der Kirche Spiez. Eingeladen sind Kinder zwischen 2 und 5 Jahren mit Geschwistern und Begleitung. Mitwirkung: KUV Schüler der 8. Klasse.

Einigen

So. 24.10.21 (keine Zertifikatspflicht) 10.00 Uhr: Gottesdienst und Taufe in der Kirche Einigen mit Pfarrerin Susanna Schneider Rittiner.
Thema: « In der Ruhe liegt die Kraft » zu Jes 30,15-17 und Joh 8.
Musik: Markus Tschanz, Orgel.

Faulensee

So. 24.10.21 (keine Zertifikatspflicht) 10.00 Uhr: Gottesdienst in der Kirche Faulensee mit Pfarrer Patrick Woodford. Thema: «Es mag alles gegen uns sprechen, Gottes Liebe spricht für uns». Musik: Jovita Wenger, Orgel.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk

Sa, 23.10., 18 Uhr: Eucharistiefeier.
Do, 28.10., 18 Uhr: Eucharistiefeier.

Zweismimmen

So, 24.10., 9.15 Uhr: Eucharistiefeier
Dienstag, 26.10., 18.30 Uhr: Messe mit anschl. eucharistischer Anbetung.

Spiez

Wir feiern Gottesdienste mit und ohne Zertifikatspflicht: mit Zertifikatspflicht (ab 16 Jahre): ohne Personenzahlbegrenzung, ohne Abstands- und Maskenpflicht ohne Zertifikatspflicht: max. 50 Personen, mit Abstands- und Maskenpflicht und Erhebung der Kontaktdaten.
Sonntag, 24. Oktober, 9.30: Familiengottesdienst zum Erntedank mit Kommunionfeier (mit Zertifikatspflicht)
Montag, 25. Oktober, 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet (ohne Zertifikatspflicht)
Mittwoch, 27. Oktober, 6.30: FrühGebet (ohne Zertifikatspflicht) 9.00: Kommunionfeier (ohne Zertifikatspflicht)
Da die Corona-Lage oft auch kurzfristige Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: www.kathbern.ch/spiez.

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche

Lenk, Löwenzentrum
Samstag, 23.10. ab 8.00 Uhr: Start in den Putztag mit Kaffee und Brot. 8.30 Uhr: Putztag-Start. 12.00 Uhr: Unti bis Sonntag nach dem Gottesdienst.
Sonntag, 24.10., 10.00 Uhr: Gottesdienst. 10.00 Uhr: Chinderträff.
Dienstag, 26.10., abends: Mädelsabend im Jugendrum.

Weissenburg, Saal Weiermätteli:

Heute 20.15 Uhr: Bibelgespräch mit Pfr. Andreas Steiner.

Oey, Kapelle Bächlenstrasse 22 - www.emk-oey.ch

Samstag, 14.00 Uhr Jungschar Seerose. Treffpunkt EGW Spiez.
Sonntag, 10.00 Uhr Änrte-Dankfescht für die ganze Familie - mit em Posuunechor Oberwil und Pfr. Andreas Steiner.

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 6/8

Freitag 6.15 Uhr Frühgebet.
Samstag 9.30 Uhr Kinderstunde, 14.00 Uhr Jungschar Seerose.
Sonntag 9.00 Uhr Bezirks- und Erntedankfest (Th. Gerber) ohne Zertifikatspflicht, 10.45 Uhr Bezirks- und Erntedankfest (Th. Gerber) mit Zertifikatspflicht mit Kinderbetreuung und Sonntagsschule, 12.15 Mitagessen mit Zertifikatspflicht und Anmeldung (bis 21.10.21) via Homepage oder telefonisch auf 033 654 69 12. Weitere Infos: www.egwspiez.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez

Unsere Gottesdienste finden aktuell um 9.00 und 11.00 Uhr statt. Ebenso um 11.00 Uhr per Livestream.
Keine Anmeldung erforderlich. Alle Infos auf www.clzspiez.ch. Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16.

BewegungPlus

Allmendstrasse 4, Zweismimmen

So. 23/24.10., Gemeindefreizeit nach Programm
Mi. 27.10., 20.00 Uhr: Gebetsabend
Infos: Pastor Micha Pfister: 079 575 98 68
www.bewegungplus-zweismimmen.ch.

Frie Missionsgemeinde

Oberwil
Donnerstag, 21.10., Gemeindeversammlung. Samstag, 23.10., 14.00 Uhr: Jungschi. Sonntag, 24.10., 9.50 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl mit Jonas Gafner. 10.15 Uhr: Sonntagsschule/Kinderhort. Infos: www.fmg-obervil.ch. Fragen: Frank Köhler, Pastor, 033 783 00 40.

Neuapostolische Kirche

Zweismimmen, Hübelistrasse 1
Samstag, 23.10., 18.00 Uhr: Gottesdienst.
Spiez, Stockhornstrasse 26
Sonntag, 24.10., Keine Gottesdienste. Bitte Gottesdienst am Samstag, 23.10., 18.00 Uhr in Interlaken besuchen.
Die Neuapostolische Kirche Berner Oberland im INTERNET: https://bezirk-thun.nak.ch/

Jehovas Zeugen

Zweismimmen
Do., 21.10., 19.30 Uhr: Josua 12 bis 14 / Wie können wir Jehova «im Sinn behalten»?
Sa., 23.10., 19.30 Uhr: Der Gerichtstag - Grund zur Angst oder zur Hoffnung? (Psalm 96:11-13) Zusammenkunft per Videokonferenz, Zugang unter https://www.jw.org/de/jehovas-zeugen/wuenschen-sie-einen-besuch/ oder 079 324 94 82.



Der Mensch, den wir lieben, ist nicht mehr da, wo er war, aber überall, wo wir sind und seiner gedenken.
Augustinus Aurelius

Dankbar und voller Liebe nehmen wir Abschied von

Marianne Gfeller-Neuenschwander
30. August 1929 - 12. Oktober 2021

Unsere Schwester, Mutter, Schwiegermutter, Gross- und Urgrossmutter durfte nach einem langen reich erfüllten Leben in ihre geistige Heimat zurückkehren.

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, 22. Oktober, um 14.00 Uhr, beim Gemeinschaftsgrab auf dem Friedhof Spiez statt.
Nach der anschliessenden Trauerfeier in der Kirche treffen wir uns zu einem kleinen Imbiss im Lötschberg (Terrasse).

Traueradresse: Familie Hari-Gfeller, Adelbodenstrasse 34, 3714 Frutigen

Herzlichen Dank
für die vielen Zeichen der Anteilnahme, die wir beim Abschied von

Annarös Rau-Meyer
erfahren durften.

Aus tiefstem Herzen danken wir:
- Pfarrer Matthias Zehnder für die würdevoll gestaltete Abdankungsfeier
- Daniela Wyss für das wunderschöne Orgelspiel
- dem Bestattungsteam Martin Leuenberger
- dem Bestattungsteam Rolf Lambrigger in Naters (VS)
- dem Team B&B Hängebrigga in Mühlebach (VS)
- Dr. Beat Geering für die jahrelange Betreuung
- dem Spitexteam Region Thun
- allen für die zahlreichen tröstenden Worte des Mitgeföhls und die vielen Karten und Spenden

Ebenfalls herzlichen Dank all jenen, die Annarös in ihrem Leben Freundschaft und Zuneigung schenkten.

In Dankbarkeit die Trauerfamilie Wasen, im Oktober 2021

Ruth Bärtschi-Amacher
16. Juni 1934 - 15. Oktober 2021

Und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus, flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus.

Mir lö Di liebs Mueti, liebi Schwiegermueter, auerliebste Omama lah witerzieh, u si so dankbar für die wunderschöni Zyt, wo mir zämä hei erläbt.

Du fäusch üs so fescht!
I üsnä Härze blibä mir immer verbundä

in Liebi
Katrin Bärtschi
Alice Hofer-Bärtschi
Veronika und André Henninger-Bärtschi
Lea und Vera Henninger
Judith Bärtschi und Arcadius Susainathan
Margrit Bärtschi und Roland Schneider

Verwandti, Fründe und Fründinne

Die Urnenbeisetzung findet am 26. Oktober 2021 um 11.00 Uhr auf dem Friedhof Spiez statt.

Statt Blumen gedenke man den Bienen: Bienenzüchterverein Oberhasli-Brienzen IBAN: CH64 8080 8005 6660 7362 9. Vermerk: Ruth Bärtschi-Amacher.

Traueradresse: V. Henninger, Beatusstrasse 11, 3700 Spiez

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung:

Sanitär- Heizungsinstallateur EFZ

Wir erwarten:
- Flexibles und selbständiges Arbeiten
- PW Ausweis

Wir bieten:
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- Eigenes Servicefahrzeug

Auf Sommer 2022 haben wir folgende Lehrstelle zu vergeben:

Sanitärinstallateur EFZ

Schnupperlehrlinge sind willkommen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

A. Stoller AG
3713 Reichenbach
Tel. 033/676 12 27
mail@stollerag.ch

von Allmen
CHALETBAU

Wir brauchen Verstärkung!

Ab sofort oder nach Vereinbarung suchen wir eine/n:

Freie Lehrstellen
2022/23
Melde dich jetzt!

Zimmermann/in EFZ Schreiner/in EFZ Hilfsarbeiter/in

Wir bieten:
- motiviertes Team
- vielseitige und interessante Arbeit
- gute Entlohnung
- Entwicklungsmöglichkeiten

Bist du interessiert? Dann melde dich!
Wir freuen uns auf deine Kontaktaufnahme.

- Holzbau
- Innenausbau
- ◆ Schreinerei

von Allmen Chaletbau AG
Lauenenstrasse 75
3780 Gstaad
info@vonallmen-chaletbau.ch
Tel. 033 744 15 29

Team Sunneschyn

Dienstleistungen für ältere Menschen im Alltag. Wir suchen hier in der Region freundliche, einfühlsame Mitarbeitende (sehr gute Deutschkenntnisse).

Tel. 031 335 18 19

100 1921-2021
Kinderheimat TABOR

sucht per **Dezember 2021** oder nach Vereinbarung

Sozialpädagoge/in

Gruppenleitung 90 – 100%
Infos unter www.kinderheimat-tabor.ch

Gesucht per 1.1.2022

Reinigungskraft

Für unsere Büro-, Pausen- und Sanitärräume
Ca. ½ Tag pro Woche flexibel planbar!
Zeitgemässe Entlohnung im Stundenlohn!

pagram oey ag

Industrie Burgholz 40
3753 Oey
033 681 23 05
www.pagram.ch

Seit drei Generationen sind wir die offizielle BERNINA Vertretung im Berner Oberland. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine engagierte Persönlichkeit als

Servicetechniker (100%)

Ihre Hauptaufgaben

Nach gründlicher Schulung und Einarbeitung in die Nähmaschinenteknik erledigen Sie selbständig und in hoher Qualität folgende Aufgaben:

- Service- und Reparaturarbeiten an sämtlichen BERNINA Nähmaschinen, Overlocker und Stickmaschinen
- Erarbeiten von Kostenvoranschlägen
- Beraten der Kundschaft bezüglich Reparatur und/oder Neuanschaffung
- Einkauf und Lagerbewirtschaftung sämtlicher Ersatzteile

Ihr Profil

Sie verfügen über eine abgeschlossene technische Grundausbildung und bringen Bereitschaft für eine solide interne Weiterbildung im mechanischen wie auch im nähtechnischen Bereich mit. Sie sind eine gewinnende und unternehmerisch denkende Persönlichkeit mit hoher Eigenmotivation. Im Idealfall bringen Sie Freude am aktiven Verkaufen und einen Bezug zum Nähen mit. Im Weiteren verfügen Sie über gute IT-Kenntnisse und ein gepflegtes Auftreten. Sie haben hohe ethische Grundsätze und setzen diese im Alltag um.

Es erwartet Sie

Ein vielseitiges Aufgabengebiet mit hoher Selbständigkeit und unternehmerischer Mitverantwortung in einem wertorientierten Familienunternehmen.

Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung unter infonaehcenter-iseli.ch oder auf dem Postweg an: Nähcenter Iseli AG, Hans Iseli, Oberlandstrasse 17, 3700 Spiez.

BERNINA
made to create

iseli
NÄHCENTER

Inserate per E-Mail: anzeiger@ilg.ch

Mechaniker Betriebsmittelbau und -unterhalt (m/w) gesucht

In unserem internationalen Unternehmen erwartet Sie eine interessante und vielseitige Aufgabe. Wir bieten Ihnen ein dynamisches Arbeitsumfeld, indem ein gutes Arbeitsklima einen hohen Stellenwert hat und Sie sich immer wieder aufs Neue spannenden Herausforderungen stellen können.

Ihre Aufgaben

- Aufbau und Inbetriebnahme der Arbeitsplätze, Montagevorrichtungen und hydraulischen Prüfstände
- Optimierung sowie Instandhaltung der bestehenden Betriebsmittel und Prüfstände der gesamten Montage
- Auf- und Umbau von Montagelinien
- Periodische Kalibrierung der hydraulischen Prüfstände

Ihre Qualifikation

- Abgeschlossene Berufslehre als Polymechaniker/in EFZ oder Baumaschinenmechaniker/in EFZ
- Hydraulik- und Pneumatik-Kenntnisse von Vorteil
- Gute MS-Office-Kenntnisse
- Selbständige, ziel- und lösungsorientierte Arbeitsweise
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann richten Sie Ihre Bewerbung bitte per E-Mail an Frau Sara Zurbrugg: application-fru@bucherhydraulics.com oder via Online-Bewerbungsformular



Bucher Hydraulics AG Frutigen
Schwandstrasse 25, 3714 Frutigen
Tel. +41 33 672 61 11
www.bucherhydraulics.com

BUCHER
hydraulics

BURREN
AG.ch

Fabrikation und Montage von Lüftungs- und Klimaanlage

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung interessierte Persönlichkeiten.

Industriespengler / Bauspengler / Lüftungsanlagenbauer Metallbauer / Schlosser / Anlagen- und Apparatebauer Lüftungsmonteur (m/w)

Beschäftigungsgrad je 100%

Ihre Aufgaben als Lüftungsanlagenbauer

- Kanalzuschneider
- Formstückumformer
- Anfertigung von Schalldämpfern, Regenhüte und spezielle Einlegeeile
- Diverse Lötarbeiten
- Allgemeine Werkstattarbeiten

Ihre Aufgaben als Metallbauer

- MIG-, MAG-, TIG-Schweissen
- Kanten und Zuschneiden
- Abwickeln
- Eisenkonstruktionen (Konsolen) anfertigen
- Küchenablufthauben aus Aluman bzw. V2A anfertigen
- Dachaufbauten

Ihre Aufgaben als Monteur

- Kanal- und Rohrteile, Ventilatoren, Monoblocks sowie diverse Armaturen montieren
- Flexibilität und Bereitschaft für Montagen in der ganzen Schweiz
- Bereitschaft zur aktiven Teamarbeit
- PW-Ausweis zwingend erforderlich

Wir bieten

- Selbständiges Arbeiten
- Abwechslungsreiche Tätigkeiten in einem kleinen, motivierten Team
- Unbefristeter Arbeitsvertrag
- Zeitgemässe Entlohnung
- Aufstiegsmöglichkeiten

Starten Sie mit uns in eine gemeinsame Zukunft!
Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

G. Burren AG
Claudia Burren
Hühnerhubelstrasse 65
3123 Belp
claudia.burren@burrenag.ch

Stellen – Diverse



Für unseren Betrieb in Uetendorf suchen wir dich zur Verstärkung als **Automobil-Mechatroniker / -Fachmann / Diagnostiker / Elektriker im Bereich Nutzfahrzeuge**

Du bist ein versierter, innovativer Fachmann, kennst dich mit leichten und/oder schweren Nutzfahrzeugen aus, willst dich im Bereich alternative Antriebe weiterbilden und arbeitest gerne in einem aufgestellten Team? Dann bist du bei uns genau richtig.

Informiere dich jetzt und bewirb dich direkt unter autoag-truck.ch/jobs
Wir freuen uns auf dich.

Dein Kontakt
Yvonne Scherer | Personal | +41 41 289 33 41
Martin Steiner | Betriebsleiter | +41 33 346 70 02

Auto AG Truck | Uetendorf
Glütschbachstrasse 5 | CH-3661 Uetendorf



5672003



Unterhaltsarbeiten zwischen Thun und Spiez, zwischen Spiez und Zweisimmen sowie zwischen Spiez und Interlaken Ost während den Nächten

Sonntag, 31. Oktober bis Freitag, 5. November 2021, je von 21.00 bis 5.00 Uhr des nächsten Morgens.

Die BLS führt zwischen Thun und Spiez, zwischen Spiez und Zweisimmen sowie zwischen Spiez und Interlaken Ost Unterhaltsarbeiten durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.
Telefon 058 327 31 32
Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG

MARKTPLATZ

Grosse Degustation von Schweizer Spitzenweinen WYSCHIFF THUN – EINE REISE IN DIE ERLEBNISWELT DER SCHWEIZER WEINE

21.–24. Oktober 2021

Zum 9. Mal wirft das Wyschiff in Thun seinen Anker aus. Die Wyschiff Schweizer Winzer heissen Sie herzlich willkommen zur Entdeckungsreise in die Welt der Schweizer Weine. Auf dem Wyschiff «MS Stadt Thun» präsentieren Ihnen 16 renommierte Selbstkelterer aus Schweizer Familienbetrieben ihre Weinkreationen. Sie freuen sich, wenn Sie von den 300 Weinen kosten und sind gespannt auf Ihr Urteil. Geniessen und philosophieren Sie in persönlicher Atmosphäre über die Schweizer Weine. Bestellen Sie Ihren Wein vom Winzer, den Sie persönlich kennenlernen – ohne Zwischenhandel.

Ort der Veranstaltung:
Wyschiff «MS Stadt Thun», Ländte 8, Seestrasse, 3600 Thun

Öffnungszeiten:
Do + Fr: 16 – 21 Uhr / Sa: 14 – 21 Uhr / So: 11 – 18 Uhr

Eintritt: CHF 20.00, inkl. Wyschiff Degustationsglas
Für die Leserinnen und Leser gibt es einen Eintritts-Gutschein im Wert von CHF 20.–, inkl. Wyschiff-Degustationsglas.

COVID-19 Hinweise für Besucherinnen und Besucher:
Eintritt nur für Gäste, die geimpft, getestet oder genesen sind (GGG). Die Gäste müssen ein gültiges COVID-19 Zertifikat / Impfausweis oder ein negatives Testergebnis (Antigen-Schelltest max. 48 Stunden alt oder PCR-Test max. 72 Stunden alt) sowie eine ID vorweisen.

Weitere Informationen unter: www.wyschiff.ch



BERNER-OBERLAND-KOMBI 4+1

WERBUNG IN DEN OFFIZIELLEN AMTLICHEN ANZEIGERN – WERBUNG, DIE GELESEN WIRD

113'408 Exemplare

(WEMF-beg/abstigt 2020)

Das Berner-Oberland-Kombi 4+1 deckt garantiert 100% der Haushaltungen in folgenden Gebieten ab:

- Thuner Amtsanzeiger 57'004 Exemplare
- Anzeiger Interlaken 26'179 Exemplare
- Simmentaler Anzeiger 15'052 Exemplare
- Frutiger Anzeiger 10'597 Exemplare
- Anzeiger von Saanen 4'576 Exemplare

170'000 Leser

Titelkombinationen frei wählbar

Sujetwechsel möglich

Attraktive Preise



Simmentaler Anzeiger

Verlag Ilg AG
Herrenmattstrasse 37
3752 Wimmis
Telefon 033 657 87 87
anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch

AUTO-BERUFE HABEN ZUKUNFT

Willkommen in der faszinierenden Welt des Automobils! Das Autogewerbe ist auf der Suche nach Talenten, die Spass an modernster Technik haben. In einer Garage findest du täglich Abwechslung, herausfordernde Tätigkeiten und Menschen mit derselben Leidenschaft für Autos. Die berufliche Grundbildung in einem der sechs Autoberufe ist das Sprungbrett für deine Karriere in einer vielseitigen und spannenden Branche. Autoberufe haben Zukunft. www.autoberufe.ch

OFFIZIELLE
Simmentaler Anzeiger

HIER
wird Ihr Inserat gesehen.

Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis
033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch

Das Leserbild im Simmentaler Anzeiger



«Es sunnigs Grüessli!»

Eingesandt: Robin Bacher, Blankenburg

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.–. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis. Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.



AGVS-Fahrzeugmarkt



AGVS | UPSA
Auto Gewerbe Verband Schweiz
SEKTION BERNER OBERLAND

Stationsstrasse 6
3711 Mülenen
Tel. 033 676 29 18
www.agvs-beo.ch

AGVS-Ratgeber: Erster Schnee in den Alpen kündigt die kalte Jahreszeit an

Winterreifen werden jetzt wieder aktuell

Nach dem ersten Schnee auf den hohen Pässen ist es an der Zeit, sich um die Winterreifen zu kümmern.

Beim grössten europäischen Reifentest ist der Touring Club der Schweiz (TCS) jeweils beteiligt. Seine Empfehlungen werden von den Reifenanbietern, den Garagen, sowie interessierten Kunden gleichermaßen geschätzt. Gewichtet werden die einzelnen Testdisziplinen nach dem Grundsatz «Sicherheit vor Ökonomie vor Ökologie». Die Testresultate kön-

nen in der Regel auf benachbarte Dimensionen derselben Serie übertragen werden. Da Beurteilungsmassstäbe und Anforderungsprofile laufend angepasst werden, können die Reifenbewertungen von den Vorjahresergebnissen abweichen.

Wichtig für den Reifenkauf

Ab Oktober wirds Zeit für die Winterreifen – dann kanns bereits kalt werden und Glätte droht. Im Ausland sind Winterprofile im Gegensatz zur Schweiz oft Pflicht in



Spuren im Schnee: Nur mit empfehlenswerten Winterreifen ist man sicher unterwegs.

der kalten Jahreszeit. Der TCS hat für seinen alljährlichen Winterreifentest 34 verschiedene Pneus in zwei Dimensionen getestet. Dabei konnten sieben Reifen überzeugen und erhielten die Note «sehr empfehlenswert». Reifen von Continental, Michelin, Dunlop, Goodyear sowie der Vredestein Wintrac sind top. Chinesische Produkte vermochten hingegen nicht zu überzeugen. Im Gegenteil: sie gefährden den Fahrer und auch die übrigen Verkehrsteilnehmer. Fazit: Chinesische Billig-Pneus sollten nicht aufgezogen werden.



Der Winter kommt: Mit guten Reifen gelingt eine sichere Fahrt.

Auto-Neuheit für das Simmental

Mazda Skyactive X: Technisch verfeinert

Die Schwestermodelle Mazda3 und CX-30 haben in diesem Sommer e-Skyactiv X-Technik erhalten. Die beiden sind mit dem Benzinmotor mit Kompressionszündung ausgestattete Mildhybride.

Die beiden Modelle erfuhren im Zuge der stetigen Weiterentwicklung ein stark verbessertes Antriebssystem. Allein die Arbeiten am 2-Litermotor brachten 6 zusätzliche PS (nun 186 PS), das Drehmoment erhöhte sich gar um 16 Newtonmeter auf 240 Nm. Der

Verbrauch senkte sich um 0,3 l/100 km. Beide Modelle sind mit mechanischem oder automatischem 6-Gang-Getriebe sowie mit Front- oder Allradantrieb bestellbar. Die Basispreise bewegen sich von 27.990 bis 39.850 Franken. Das automatische Getriebe kostet Fr. 2000.–.

Sauberer, schneller und sparsamer

Es macht immer Lust den Mazda3 oder den CX-30 zu bewegen, sei es in der Stadt, über Land oder auf der Autobahn. Kaum hörbar

arbeitet der Motor im Selbstzunderbetrieb und entfaltet seine beeindruckende Effizienz. Insbesondere gestalten sich sichere Überholvorgänge in kürzerer Zeit und bei der Beschleunigung auf Autobahngeschwindigkeit passt sich der Mazda rasch den übrigen Verkehrsteilnehmern an. Dazu gesellen sich das Verwöhnambiente und die feine Materialwahl im Innenraum. Die gelungene Weiterentwicklung macht die kompakten Mazda nochmals begehrenswerter.



Geschwister: Die Antriebstechnik des Mazda3 (links) und des SUV CX-30 wurde stark weiterentwickelt.

Fahrbericht: Citroën ë-C4 Shine Pack



Sportliches Outfit: In echter Crossover-Manier präsentiert sich der ë-C4.

Cooler Familienwagen unter Strom

Der vollelektrische Citroën ë-C4 im Crossover-Design sticht hervor mit viel Komfort, grosser Alltagstauglichkeit und einer Normreichweite von bis zu 352 Kilometern.

Den neuen C4 von Citroën prüften wir in der elektrischen Version. Seine V-förmige LED Lichtsignatur sowie die in kaltem blau umrandeten Nebelscheinwerfer unterstreichen den dynamischen Charakter genauso wie der Dachkantenspoiler am Heck. Das Interieur ist erstklassig verarbeitet und komplett auf Wohlfühl-Flair ausgerichtet: Bequeme und heizbare Ledersitze, exzellente Akustikdämmung, kabelloses Laden des Handys und ein Headup-Display gehören genauso dazu wie die Präsenz aller aktuellen Assistenzsysteme. In den Kofferraum pas-

sen zwischen 380 und 1250 Liter Zuladung, womit der ë-C4 für die meisten Aufgaben gewappnet ist.

Goose Batterie – lange Reichweite

Angetrieben wird der ë-C4 vom Konzern-Elektromotor, welcher 136 PS an die Vorderachse liefert. Elektro-typisch zieht der Citroën mit einer schier unglaublichen Dynamik von der Ampel weg. Mit seiner maximalen Reichweite von 352 km ist der ë-C4 auch für lange Fahrten geeignet. Die aktivierbare Einpedal-Funktion, also das Fahren ohne Bremspedal bis zum Stillstand, sorgt für zusätzliche Energierückgewinnung. Der Citroën ë-C4 ist ein komfortables, komplett alltagstaugliches Elektroauto, das mit seiner grossen Reichweite alle Kritiker hinter sich lässt.



Typisch Citroën: Rechteckige Formen dominieren die Armaturen.

Technische Daten + Preis

Modell:	Citroën e-C4 Shine Pack
Karosserie:	5 Türen, 5 Plätze, Crossover
Masse mm:	L: 4355; B: 1800; H: 1525
E-Motor:	Elektromaschine
Leistung:	100 kW/136 PS ab 900/min
Drehmoment:	260 Nm ab 1/min
Antrieb:	1-Gang aut.; Front
Spitze:	150 km/h, 0-100 9,8 s.
Verbrauch:	16,1 kW 100 km, CO ₂ 0 g/km
Preis ab:	Fr. 32.900.–, TW 43.700.–
Infos:	www.citroen.ch

Sportwagen-Ecke

Alpine A110 Légende GT

Das legendäre Sportcoupé ist als GT ein Spassmacher erster Güte. Sowohl auf der Strasse, wie auf der Piste. Das Gesamtpaket A110 (1,8 l Turbo; 252 PS) ist auf Individualität ausgerichtet. Der passionierte Rennfahrer und der Geniesser finden im A110 genau jenes Fahrzeug, dass einerseits erschwinglich ist, andererseits reichlich Fahrspass vermittelt.



Die Alpine A110: Ein Sportwagen von echtem Schrot und Korn.

Redaktion: Roland Hofer

IMPRESSUM

Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.

Auflage: 15 052 Expl. (WEMF-beglaubigt 2020).

Inseratannahme:

Verlag Ilg AG, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online über www.simmentaleranzeiger.ch.

Insertionspreise:

mm-Tarif schwarz-weiss

0.81 – Titelseite 0.99

mm-Tarif farbig

1.28 – Titelseite 1.60

Mindestgrösse: 2-sp 25 mm (Fr. 40.05)

Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 7.7% MWST

Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.

Annahmeschluss:

Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.

Allgemeines: Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuzuschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.

Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur

schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstörende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten. Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).

Abonnementspreise:

3 Mte. Fr. 42.–, 6 Mte. Fr. 53.–, 12 Mte. Fr. 82.–, (Preise inkl. MwSt.)

Inserate-Kombis:

Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus 4 Anzeigern, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- & Interlakner Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlakner, Frutiger, Simmental und Thun. Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.

WYSCHIFF THUN 21.-24. OKTOBER

GROSSE DEGUSTATION VON SCHWEIZER WEINEN
WYSCHIFF «MS STADT THUN» | LÄNDTE 8 | SEESTRASSE | THUN

Wein massvoll geniessen

**LESER-COUPON
WYSCHIFF -
GUTSCHEIN**
IM WERT VON CHF 20.-

FÜR 1 EINTRITT IM WERT VON
CHF 20.-, INKL. WYSCHIFF-GLAS
BON AUSSCHNEIDEN UND AN
DER KASSE ABGEBEN

DO + FR: 16-21 UHR
SA: 14-21 UHR | SO: 11-18 UHR

VEREIN WYSCHIFF SCHWEIZER WINZER
WEITERE INFORMATIONEN UNTER:
WYSCHIFF.CH

Powered by



Schweiz. Natürlich.

Hörgeräte Ruchel
Hörgeräteanpassung ist Vertrauenssache.
Unzufrieden mit Ihrem Hörgerät?
Vertrauen Sie auf über 30 Jahre Erfahrung - kostenlose Optimierung Ihrer aktuellen Hörgeräte.
Nelkenweg 11
3800 Matten b. Interlaken
Tel. 033 525 00 95 | www.hoergeraete-ruchel.ch

**Ihr Schweizer Gewerbe
in-der-Schweiz-gekauft.ch**

Infoveranstaltung
Mittwoch
27. Oktober
19:30 Uhr
im Noss Schulzentrum
Schlösslistrasse 7, 3700 Spiez
Es ist keine Anmeldung erforderlich

NOSS
9. Schuljahr (Real und Sek)
10. Schuljahr (Zwischenjahr)
Kaufrau/Kaufmann EFZ (Schule und Praktikum)
auch für Sekundar-schülerInnen
noss.ch
Schulzentrum

AFA
BUS REISEN TAXI TECHNIK
Adventsreisen
Winterzauber Europa-Park
27.-28. November 2021
Hotel El Andaluz und 2-Tages-Pass
pP/ZF/DZ CHF 310
Christkindlesmarkt
3.-5. Dezember 2021, in Nürnberg
2 Nächte im 3*s Hotel, im Altmühltal
pP/DZ/HP CHF 420
Weihnachtsmarkt Lörrach
11. Dezember 2021
Fahrt pP CHF 48
La Magie de Noël - Colmar
15. Dezember 2021
Fahrt pP CHF 68

Croix-Rouge suisse
Schweizerisches Rotes Kreuz
Canton de Berne - Kanton Bern

**Die Krise als Chance –
Floskel oder Fähigkeit?**
Wie schaffen es Menschen auch in Krisen zuversichtlich und positiv zu bleiben? Ein wichtiger Aspekt ist die eigene Einstellung und der Umgang mit Emotionen. Erfahren Sie, wie Sie persönliche Herausforderungen mutig anpacken und für die Zukunft daraus lernen können.
Referentin: Stephanie Müller, Psychologin
FSP & ONEDAY Coach
Dienstag, 26. Oktober 2021, 19.30–21 Uhr
Kirchgemeindehaus, 3770 Zweisimmen
Eintritt frei – Covid-Zertifikatspflicht

Inserate + amtliche Mitteilungen:
anzeiger@ilg.ch
Redaktionsschluss:
Montag, 17.00 Uhr
www.simmentaleranzeiger.ch

BSCHISSNESS
DAS KABARETTPROGRAMM MIT BISS
**VOM 22. OKTOBER BIS 14. NOVEMBER 2021
IM KLEINTHEATER IN KIENTAL**

mit **EVELINE PETER** und **MARIA STEINER**

Infos und Reservationen über unsere Website oder 077 505 49 03
WWW.ALPENTHEATER.CH

Rundreisen 2022
Burgund
6.-10. April 2022
Tulpenblüte Holland
4.-9. Mai 2022
Höhepunkte Belgien
12.-17. Mai 2022
Südengland, Schottland
7.-20. August 2022, inkl. Military Tattoo
Andalusien, Südspanien
3.-17. Oktober 2022
Dresden
26.-31. Oktober 2022
Während der gesamten Reise gelten jeweils die aktuellen Schutz- und Hygienemassnahmen des BAG sowie die Massnahmen des Reiselandes.
Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm
www.afareisen.ch / 033 673 74 74

MUSIKSCHULE UNTERES SIMMENTAL KANDERTAL MUSIKA

Tag der offenen Tür
Samstag, 30. Oktober 2021
09:00 - 12:15 Uhr
Schulhaus Chrümig, Wimmis

Information - Demonstration - Beratung
09:00 Uhr: Start des Instrumentenparcours
Beim Eingang Laufblatt und Bleistift fassen und los geht's!

Teilnahme nur auf Anmeldung und mit Zertifikat
Reserviere dein Zeitfenster oder - falls du kein Zertifikat hast - buche deinen Termin zum kostenlosen, einmaligen Ausprobieren unter www.musika.ch

Es klingt bis vor deine Haustür!
Leider müssen wir aus bekannten Gründen auf das Ausprobieren vor Ort verzichten. Du darfst jedoch zuhören, unseren Lehrpersonen Löcher in den Bauch fragen und dich nach dem Parcours gleich an Ort und Stelle für kostenloses Ausprobieren nahe deinem Wohnort anmelden!

Fächerangebot
Besuche unsere Webseite und schau dir die Videos zu deinen Wunschinstrumenten an.
So gewinnst du schon einen ersten Eindruck.

Schnupperunterricht
Ein einmaliges Ausprobieren pro Instrument ist kostenlos!
Abonnemente zu 3 oder 6 Lektionen à 30 oder 40 Minuten.
Anmeldung und Eintritt auch während des Semesters möglich.
An- und Abmeldung für das Herbstsemester (Beginn Februar 2022) bis am **15. November 2021**.

Anmeldeunterlagen: Schulsekretariat Rüeeggsegger Treuhand AG, untere Bahnhofstrasse 1, 3714 Frutigen, Tel: 033 671 00 90, sekretariat@musika.ch, Anmeldung online unter: www.musika.ch

Weitere Auskünfte erteilt die Schulleitung:
Jörg Burkhalter, Tel: 078 666 10 73, joerg.burkhalter@musika.ch

Sorgentelefon für Kinder
Gratís
0800 55 42 10
weiss Rat und hilft
sorgenhilfe@sorgentelefon.ch
SMS-Beratung 079 257 60 89
www.sorgentelefon.ch
PC 34-4900-5

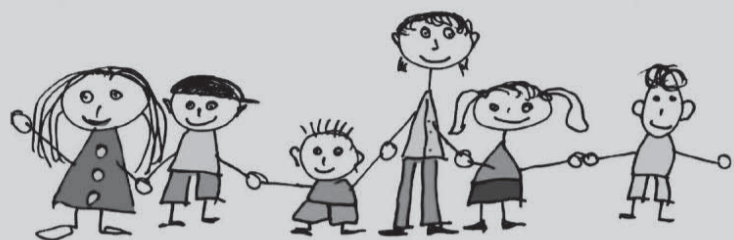
AS Aufzüge	CNI ARCHITEKTURBÜRO CHRISTIAN NUSSBAUM AG	REGAS Kabelfernsehen	AEK BANK 1826	APPALOOSA BALKON & BEER RESTAURANT
KONDITOREI FELDER GENUSS AUS BACKKUNST	BRAND UHREN - BIJOUTERIE BAHNHOFPLATZ • 3700 SPIEZ	Gebr. F. + R. Lüthi NACHFOLGER A. DA COSTA HEIZUNG / SANITÄR	REVAG recycling ag	Rüfenacht 3753 Oey-Diemtigen Getränke
visana	Meisterschaftsspiel 2. Liga interregional FC Spiez – SV MuttENZ Sonntag, 24. Oktober 2021 – 15.00 Uhr im ABC-Zentrum Spiez			BERNER OBERLÄNDER
TRC Trainings- und RehoCenter AG	Schuhe Berger Sport 3510 Konolfingen adidas	Möbel Brügger Spiez	OLISOL ISOLATIONEN • BRANDSCHUTZ • GIBBERI	Belvédère STRANDHOTEL
ILG AG WIMMIS Druck und Medien	GARAGE PETER ISELI PEUGEOT VERTRÉTERUNG Wimmis PEUGEOT			

kleiderbörse

Im Kirchgemeindehaus Spiez

Annahme: Mi 27. Okt. 2021 8.30-16.30
 Verkauf: Mi 27. Okt. 2021 8.30-19.30
 Do 28. Okt. 2021 8.30-12.30
 Auszahlung: Fr 29. Okt. 2021 9.00-11.00

Kinderhütten: Mittwoch, 9.00-11.30 und 13.30-16.30



- Skiverkauf durch Fachperson •
- Kinderskis ab Service vorhanden •

- Alpin- und Langlaufskis • Snowboards • Schlitten/Bobs •
 - Wintersportartikel • Handschuhe • Mützen • Winterkleider •
 - Skischuhe • Schuhe • Spielsachen • Babyzubehör •
- ... und vieles, vieles mehr ...

Bezug einer Kundennummer nur noch online möglich, sowie weitere Informationen unter www.kleiderboerse-spiez.jimdofree.com

Croix-Rouge suisse
Schweizerisches Rotes Kreuz
Canton de Berne / Kanton Bern

Die Krise als Chance – Floskel oder Fähigkeit?

Wie schaffen es Menschen auch in Krisen zuversichtlich und positiv zu bleiben? Ein wichtiger Aspekt ist die eigene Einstellung und der Umgang mit Emotionen. Erfahren Sie, wie Sie persönliche Herausforderungen mutig anpacken und für die Zukunft daraus lernen können.
Referentin: Stephanie Müller, Psychologin FSP & ONEDAY Coach
Donnerstag, 28. Oktober 2021, 19.30–21 Uhr
 Zentrum Artos, Alpenstrasse 45, 3800 Interlaken
 Eintritt frei – Covid-Zertifikatspflicht

Simmentaler Anzeiger

Hier wird Ihr Inserat gesehen

Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis
 033 065 87 87 | anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch

VERLÄSSLICH
AMTLICH
FÜR JEDERMANN
ZUGÄNGLICH
OFFIZIELLE
Simmentaler
Anzeiger

November-Gutschein

Gegen Abgabe dieses GUTSCHEINES in unserer DROGERIE gewähren wir Ihnen auf Ihrem Einkauf im November 2021

12% Rabatt (gültig ab sofort)

(Rabatte sind nicht kumulierbar, nicht gültig auf Kehrichtgebühren und Sparpreis-Sortiment)

DROGERIE EBERHART

Dr. Schüssler Zentrum, 3762 Erlenbach

Zu kaufen gesucht
Töffli (Zustand egal) und alte Rennvelos
 Telefon 079 434 47 86

Wir kaufen
Altgold und Altsilber
 zu aktuellen Preisen.
BRAND Uhren & Bijouterie
 Bahnhofplatz, 3700 Spiez
 Tel. 033 654 44 55

Kreuzworträtsel

DIE METZGEREI IN IHRER REGION



Jetzt wirds bunt und Wild auf dem Teller!

Salvis-Metzg • Gurzelestrasse 12 • Wimmis
 Tel. 033 657 10 17 • info@salvismetzg.ch • salvismetzg.ch

naturfarben	Abk.: Konto	Rollvorhang	Scherz, Spass	Gartenzierpflanze	Staat in Westafrika	Postsendung	Rebbauer	kant. Wappentier des Thurgaus	Abk.: Bewohner i. d. Berner Alpen (...pass)
				Fischereifahrzeug (engl.)		4			
russ. Dichter (Leo) † 1910				bereitwillig		US-Bundesstaat (Mittlerer Westen)			Frauenname
				Südfrucht	3				
Dunstgebilde	Bruder des Romulus		ugs.: einfältig ionische Insel			ein Zahlwort	Barbschur		
				Nähmittel		recht-schaffen, ehrlich		9	
engl.: Börsenmakler	griech. Vorsilbe: fern, weg		die Landwirtschaftsbetrefend				Säugling		franz.-belg. Fluss zur Nordsee
Jachthafen	6				Ureinwohner Japans		früherer türkischer Titel		
			grosser Wasservogel					5	
Ei-Ende Andenken (fz.)				2		ugs.: in Hochstimmung (engl.)		nord-europ. Volk	
				schweiz. Maler † 1968	früherer Kaukasier		Abk.: hydraulisch Salztrug f. d. Vieh		
								griech.: Riesen...	Überbleibsel
				technisches Gerät, Apparat	eh. Schweiz. Model (Jolanda) span.: Sonne			1	
				Abk.: Nationales Olymp. Komitee			Halbton unter g		
Dickhäuter								8	7

Gewinnen Sie einen von 6 SALVI'S Gutscheinen à je Fr. 20.–

salvismetzg.ch

Lösungswort Ausgabe 42

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an: Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, Postfach 65, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an wettbewerb@ilg.ch.

Ihre Karte/lhr Mail müssen bis Montagabend bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 41: FENDANT

Gewinner/-innen: Lizzi Hight, Wimmis; Madlen Jäggli, Einigen; Marc Dähler, Steffisburg; Ursula Hess, Wimmis; Susanne Schneider, Spiez; Elisabeth Meyer, Reutigen.

Paul Stalder

Wie d Zit vergeit

«Weisch no», frogt dr Ramseier Brächt si Schuelkolleg dr Haldima Chlöisu, wo sie vor dr Klassezämekunft uf die vergangene Johr zrug gluegt hei...



Grad eso ha ni zrug gluegt, wo ni die Gschichte ufgschribe ha.

Heitersch u Ärnchts chunnt drinne vor. Grad eso wie se dr Alltag gschribe het.

171 Site, zu mene Buechli bunde – Fr. 22.–

Erhältlech i dr Buechhandlig oder diräkt bim Verfasser

Paul Stalder
 Hondrichstrasse 116, 3702 Hondrich
 Tel 033 654 30 41
 Mail: paul.stalder50@gmail.com
www.paulstalder.ch

Gemischer Chor Faulensee

75. JAHRE

Jubiläumskonzert musikalisches HANDWERK

22.10.2021, 20 Uhr, Kirche Aeschi
 24.10.2021, 16 Uhr, mit Festakt und Apéro, Kirche Faulensee

- o Lieder vom Arbeitsalltag und von freien Stunden, ernsthaft, lustig, bissig, romantisch, melancholisch
- o Gesangssoli von Anne-Marie Lutz-Léhot
- o Begleitung Samuel Lutz, Klavier

Eintritt mit gültigem Covid-Zertifikat, Türöffnung 30 Min. vor Konzertbeginn, Kollekte

Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 21.10.2021	Freitag 22.10.2021	Samstag 23.10.2021	Sonntag 24.10.2021	Montag 25.10.2021
Lenk 1068 m	7° / 13°	4° / 6°	-1° / 10°	-1° / 15°	2° / 13°
Zweisimmen 941 m	8° / 14°	5° / 8°	-1° / 12°	0° / 16°	3° / 15°
Boltigen 845 m	8° / 14°	5° / 8°	0° / 10°	1° / 13°	3° / 13°
Spiez 628 m	9° / 16°	6° / 10°	0° / 10°	1° / 13°	3° / 13°

REWEZA

Reweza Küchen AG

Ausstellung | Büro
 Gygerweg 14 | 3700 Spiez
 Tel. +41 (0)33 654 22 24
 Fax +41 (0)33 654 94 24
info@reweza.ch
www.reweza.ch

Schreinerei
 Weekendweg 16 | 3646 Einigen

- PLANUNG / GU
- KÜCHEN
- BÄDER
- INNENAUSBAU
- FENSTER
- SCHREINEREI

